



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu
email: sagizoli@vipmail.hu, Tel.:+36309423719

Meghívó

a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének testületi ülésére

A testületi ülés helye: Az NNÖ I. emeleti hivatalos helyisége – XVIII. kerületi Nemzetiségek Háza
(1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10. - bejárat a Szervét Mihály tér felől.)

Időpont: 2022. december 13. (Kedd) 16:30

Napirendi pontok:

**1. Döntés Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának
2023. évi költségvetésével kapcsolatos egyetértési jogkör utólagos jóváhagyásáról.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

2. Elnöki tájékoztató a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez benyújtott pályázatokról.

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**3. Elnöki tájékoztató a Táncsics Német Nemzetiségi Általános Iskola Intézményi Tanácsának
üléséről.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

4. Elnöki tájékoztató a 2022. november 26-án megrendezésre került Sváb Bálról.

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**5. Elnöki tájékoztató a 2022. december 5-én a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános
Iskolában megrendezésre került Mikulás napi ünnepségről.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**6. Elnöki tájékoztató a német nemzetiségi tagóvodák nemzetiségi csoportjaiban megrendezett
Mikulás napi ünnepségről és ajándékozásról.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**7. Elnöki tájékoztató az Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett és lebonyolított 2022.
évi adventi koncertről.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**8. Döntés a 2021. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás maradvány összegének
felhasználásáról.**

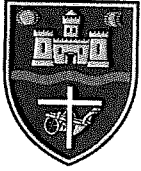
Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

**9. Döntés az NNÖ honlapjának és közösségi oldalainak karbantartására és tartalom fejlesztésére
szóló megbízási szerződésről.**

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

10. Döntés 2023. évi BKK-bérlet megvásárlásának lehetőségéről.

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu
email: sagizoli@vipmail.hu, Tel.:+36309423719

11. Döntés a 2023. évi kitelepítési emléknaphra nyert pályázati támogatás felhasználásáról.
Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

12. Döntés a Fővárosi Német Önkormányzatnak nyújtandó segítségnyújtásról.
Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

13. Döntés együttműködési megállapodás kezdeményezéséről Soroksár Német Nemzetiségi Önkormányzatával.

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

14. Döntés az NNÖ képviselőinek és az NNÖ Oktatási Bizottság tagjainak tiszteletdíjáról.

Előterjesztő: dr. Sági Zoltán elnök

15. Egyebek.

Az ülésre további meghívottak: Nagy András – NPE elnök, Kohut Gyula szervezési és nemzetiségi referens.

Budapest, 2022. december 5.





JEGYZŐKÖNYV

Készült 2022. december 13-án a Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat XVIII. kerületi Nemzetiségek Házában (1181 Budapest, Kondor Béla sétány 10.) található NNÖ I. emeleti német hivatali helyiségében 16:30-kor kezdődő testületi ülésén.

Jelen vannak:

dr. Sági Zoltán elnök
Leskó Krisztina elnökhelyettes
Szabó Éva képviselő

Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimrei Polgármesteri Hivatal		
IKT.DAT.: 2022 DEC. 16		
IKT.SZAM:	38/2-16/2022	MELL. DB.
ELŐADÓ:	K. Gy.	IRAT N.
	ELŐSZAM:	ea.

Megjelent meghívottak:

Kohut Gyula szervezési és nemzetiségi referens
Hambalkó Szilvia NNÖ Oktatási Bizottság elnök *(később érkezik)*

Az elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy 3 fővel a Képviselő-testület határozatképes, majd tájékoztat arról, hogy Osváthné Szűcs Edina képviselő munkahelyi elfoglaltság miatt nem tud részt venni az ülésen. Megállapítja, hogy a jegyzői jelenlét Kohut Gyula nemzetiségi referens személyében biztosított. Az elnök határozati javaslattal él a jegyzőkönyv hitelesítő személyére Leskó Krisztina elnökhelyettes személyében.

184/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy Leskó Krisztina elnökhelyettest bízza meg a jegyzőkönyv hitelesítésével.

Az elnök megkérdezi a képviselőket, van-e bármilyen észrevételük a testületi ülés napirendi pontjaival kapcsolatban. Miután nincs, határozati javaslattal él a napirendi pontok elfogadása tekintetében.

185/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a kiküldött napirendi pontokat elfogadja.

Az elnök ezt követően rátér az 1. számú napirendi pontra.

Az elnök tájékoztatja a képviselőket, hogy az előzetes telefonos egyeztetésnek megfelelően aláírta az NNÖ egyetértési jogkörében eljárva a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának 2023. évi költségvetését. A kerületi önkormányzat Képviselő-testületi ülésén a napirendi pont tárgyalása során hozzászólásában erről tájékoztatta a Szaniszló Sándor polgármester úr által vezetett Képviselő-testületet, valamint megköszönte a nemzetiségi önkormányzatnak nyújtott eddigi támogatást és a 2023. évi költségvetésben tervezett nemzetiségi önkormányzat részére biztosított pályázati forrást, a nemzetiségi önkormányzat működéséhez szükséges támogatási forrást, végül a nemzetiségi oktatásra és nevelésre elkülönített, nemzetiségi óvodák és általános iskolák érdekében felhasználandó költségvetési forrást. A Képviselő-testület az elnök által egyetértett költségvetési tervezetet a 2023. évre elfogadta.

Az elnök határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy utólagosan jóváhagyja a Budapest-Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának 2023. évi



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu**

költségvetés tervezetének egyetértési jogkörben történt elnöki intézkedést, a költségvetési tervezet aláírását.

186/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy utólagosan jóváhagyja a Budapest-Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzatának 2023. évi költségvetés tervezetének egyetértési jogkörben történt elnöki intézkedést, a költségvetési tervezet aláírását.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 2. számú napirendi pontra.

Tájékoztatást ad arról, hogy két pályázatot adtak be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt kulturális célú pályázatra a korábbi NNÖ testületi döntésnek megfelelően. Mindkét pályázat esetében a kiíró azokat befogadta, tartalmát ellenőrizte. Reményét fejezi ki, hogy a következő szakaszban az elbírálás során megkapják a kért támogatásokat. Ugyancsak határidőre benyújtották a nyári napközis táborokra a pályázatot, ennek befogadási eljárása még folyamatban van, de úgy véli, hogy ott is mindent precízen és pontosan adtak be. A 2022. évre kapott nyertes pályázati forrásokból mindent felhasználtak. Azok elszámolásához szükséges dokumentumok összeállítása folyamatban van, annak koordinációját Szabó Éva képviselőtársa végzi. Elmondja továbbá, hogy ugyanarra a pályázatra a nemzetiségi általános iskolák is pályázhattak, a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Iskolából (Piros Iskola) kapott tájékoztatás, miszerint nyújtottak be határidőre pályázatokat, a Táncsics Német Nemzetiségi Általános Iskolából csak annyi visszajelzést kapott, hogy „rajta vagyunk”. A december 5-i Táncsics iskolai Intézményi Tanács ülésén nem kaptak tájékoztatást pályázat esetleges beadásáról, így konkrét információkkal nem rendelkezik. Az NPE kihasználta mind a kulturális, mind a táborozásra kiírt pályázati lehetőséget. Miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök határozati javaslattal él, miszerint az elnöki tájékoztatót a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez benyújtott XVIII. kerületi német nemzetiségi pályázatokról tudomásul veszi.

187/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy az elnöki tájékoztatót a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez benyújtott XVIII. kerületi német nemzetiségi pályázatokról tudomásul veszi.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 3. számú napirendi pontra

Az elnök tájékoztatja a Képviselő-testületet, hogy részt vett a december 5-én, 17:00 órakor kezdődő Intézményi Tanács ülésen a Táncsics Iskolában, mint az NNÖ delegáltja. Az ülésen az iskola pedagógiai programja volt az egyik napirendi pont témája, amit az IT véleményezhetett. Az intézmény jelenlévő vezetője arról adott tájékoztatást, hogy majd ezt követően fogja a Tankerület törvényességi alapon a dokumentumot átvizsgálni és majd nem kizárólag még egyszer második körben is véleményezni kell az IT-nek azt. Az elnök elmondja, hogy a kerület másik nemzetiségi iskolájában, számára ésszerűen előbb a Tankerület végzi el a szükséges törvényességi ellenőrzést, amihez ott is december 5-ig kell benyújtani a nevelőtestület által jóváhagyott pedagógiai programot. A Tankerület képviselője a Táncsics Iskolai ülésen bár szavazati joggal rendelkező állandó tagja, most sem vett részt, így a felmerült szakmai kérdésekre nem kapott választ. Többek között ezért a véleményezési joga gyakorlása során tartózkodott. Elmondta, hogy a helyszínen arról tájékoztatták, hogy az IT egységesen nem foglal állást, hanem a tagok véleményét külön-külön küldik meg a Tankerületnek.

Az elnök elmondja továbbá, hogy az NNÖ kezdeményezésére végre napirendre került azt a javaslat, hogy az IT hozzon létre törvényből fakadó joga alapján alapítványt az iskola érdekében. Az IT elnöke ezt nem támogatta, hivatkozva arra, hogy a nevelőtestület nem bíz az Intézményi Tanácsban és annak tagjaiban. Ő ezt mint tanácsstag, visszautasította. Az elnök megjegyzi, hogy az IT-nek két



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu**

nevelőtestületi tag is delegáltja, tagja. Az SZMK képviselője, aki most került ebbe a tisztségbe az iskola vezetőjének felkérésére, elmondta, hogy az osztályokat képviselő szülői munkaközösségek sem támogatják az Intézményi Tanács által létrehozandó alapítványt. Az elnök elmondja, hogy később kiderült, hogy az osztályokat képviselő szülők véleménye ebben megoszlott. A kerületi önkormányzat delegáltja kijelentette, hogy ő az intézményi tanács által létrehozandó alapítványt tartaná legitimnek szemben egy hirtelen pár nappal korábban előkerült, a nevelőtestületben dolgozó magánszemély alapítói szándékával. A Diákönkormányzat képviselője nem szólalt meg, véleményt nem mondott.

16:43-kor Hambalkó Szilvia, az NNÖ Oktatási Bizottságának elnöke megérkezett a Képviselő-testület ülésére.

Az elnök elmondja, hogy mint az iskola vezetőjétől később tájékoztatást kapott, az iskola egyik tanára „perdült elé”, hogy szeretne alapítványt létrehozni. Az intézményvezető azt is elmondta, hogy tudomása szerint a tanár szeretne az alapítvány elnöke lenni, egy szülőt és egy pedagógust venne magához a leendő kuratóriumba. Az elnök tájékoztat arról, hogy maga is azzal értett egyet, hogy az intézményi tanács mint jogi személy lehetne legitim az alapítvány létrehozásában, de természetesen már annak is örül, közel két év intézményvezetői ellenállás után van remény arra, hogy nem veszítenek el pályázati forrásokat majd a jövőben. Miután az elnök elmondja, hogy az IT elnöke nem kezdeményezte a döntést a kérdésben, így arról az intézményi tagok nem szavaztak.

Az elnök tájékoztat továbbá arról, hogy az intézményvezető a nevelőtestület IT-vel szembeni bizalmatlansága magyarázatoként a Tankerület delegáltját hozta fel példának. Az ülésről szóló tájékoztatás végeztével az elnök még arról számol be, hogy az SZMK képviselője NNÖ-t érintő hozzászólása arra ad következtetést, hogy van mit áttekintetni az SZMK-sok listája, annak frissessége kapcsán. Az elnök ezt követően határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Táncsics Német Nemzetiségi Általános Iskola Intézményi Tanácsának üléséről szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.

188/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a Táncsics Német Nemzetiségi Általános Iskola Intézményi Tanácsának üléséről szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 4. számú napirendi pontra.

Az elnök tájékoztat arról, hogy november 26-án sikeresen került megrendezésre a Sváb Bál, amelynek az NNÖ is kiemelt támogatója volt. A Karinthy Frigyes Gimnáziumban közel 150 fő vendég részvételével szervezte meg a bált az NPE. A műsorban közreműködtek a Dohnányi Zeneiskola növendékei Lukács Ottó karmester vezetésével, a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskola diákjai Paulikné Karcagi Éva és Burai Ibolya felkészítő pedagógusok kíséretében, a Táncsics Német Nemzetiségi Általános Iskola diákjai Laza Beáta pedagógus vezetésével, valamint a Liederschatz kórus Nagyné dr. Szabó Zsuzsanna kórusvezető irányításával. A kerületi önkormányzat nevében Petrovai László alpolgármester úr mondott köszöntőt. A vendégek öt fajta menü közül választhattak, a belépőjegyek ára 7.000.-Ft. volt. Megköszöni Nagy András NPE elnöknek, mint a rendezvény főszervezőjének a munkáját és természetesen minden résztvevő diáknak, a felkészítő pedagógusoknak és az őket kísérő szülőknek is, hogy hozzájárultak a színvonalas műsorhoz. Az NNÖ-t a korábban jóváhagyott összegeken túl költség nem terheli, az utólag megállapított fűtésszámla, terembérlet tekintetében a kifizetésre intézkedtek. Az elnök a tájékoztatást követően határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2022. november 26-án megrendezésre került Sváb Bálról szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu

189/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a 2022. november 26-án megrendezésre került Sváb Bálról szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.

A határozatot követően az elnök megköszöni az NNÖ képviselőinek, tisztségviselőinek, hogy részt vettek a rendezvényen és rátér az 5. számú napirendi pontra.

Az elnök elmondja, hogy az NNÖ koordinálásában nagyon jó hangulatú, sikeres Mikulás napi ünnepséget szerveztek a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskolában. Az iskola közel kétszáz alsótagozatos diákja mellett meghívást kaptak a Cseperedő Óvoda „végzős” óvodásai is mintegy harmincan. A rendezvényről a TV18 Médiaszerkesztőség is tudósított. A költségeket a Piros Iskola Alapítvány és a Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Kultúrájáért Alapítvány állta, utóbbi önkormányzati pályázati forrásból. Ezúton is megköszöni az iskola illetékes pedagógusainak a közreműködést és segítséget amivel hozzájárultak a több mint kétszáz gyermek élményszerzéséhez. Miután kérdés, észrevétel nincs, az elnök határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2022. december 5-én a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskolában megrendezésre került Mikulás napi ünnepségről szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.

190/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a 2022. december 5-én a Pestszentlőrinci Német Nemzetiségi Általános Iskolában megrendezésre került Mikulás napi ünnepségről szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 6. számú napirendi pontra.

Tájékoztató arról, hogy az NNÖ anyagi támogatásával, segítségével mind a Lurkó-liget, mind a Vándor Tagóvodában megtartották a Mikulás napi ünnepséget és ajándékozást a német nemzetiségi csoportok. Az NNÖ minden német nemzetiségi nevelésben részesülő gyermek részére adott ajándékot a korábbi döntésének megfelelően. A programokkal kapcsolatban határozati javaslattal él, egyrészt miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy utólagosan jóváhagyja 15.000.-Ft. felhasználását a nemzetiségi óvodai csoportok Mikulás napi eszközeinek és ajándékainak költségeként a 2021. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

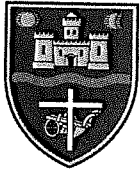
191/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy utólagosan jóváhagyja 15.000.-Ft. felhasználását a nemzetiségi óvodai csoportok Mikulás napi eszközeinek és ajándékainak költségeként a 2021. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

Az elnök ezt követően újabb határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy a XVIII. kerületi tagóvodák német nemzetiségi csoportjaiban megrendezett Mikulás napi ünnepségről és ajándékozásról szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.

192/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a XVIII. kerületi tagóvodák német nemzetiségi csoportjaiban megrendezett Mikulás napi ünnepségről és ajándékozásról szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu**

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 7. számú napirendi pontra.

Az elnök tájékoztat arról, hogy a Piros és Táncsics Iskolás diákok, a Vándor Tagóvoda óvodásai és a Liederschatz Kórus részvételével több év szünet után sikerült megrendezni az adventi koncertet Pestszentimrén, a Szent Imre Plébánián. Elmondja, hogy a regisztrált fellépők közel 100 főre tervezett létszámához képest a különböző járványok okán közel 20%-kal kevesebb fellépő vett részt. A templom így is megtelt, de a résztvevőkkel és kísérőkkel valamint az érdeklődőkkel. A koncertet követően, miután az időjárás kegyes volt hozzájuk, a templomkertben tartották meg az agapét. Így nem kellett igénybe venni a zárt közösségi házat, aminek a költsége 45.000.-Ft. lett volna. A rendezvény főszervezői Leskó Krisztina elnökhelyettes és Nagy András NPE elnök voltak, akiknek köszöni a munkáját. A lebonyolításban fél tucat középiskolás diák is segített. Külön köszöni, hogy a korábbi évekhez hasonlóan Linka Gábor úr és munkatársa most is segítettek a teafőzésben és kiszolgálásban önzetlenül. A sós és édes aprósütemény, valamint tea költségeit a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. és a kerületi önkormányzat támogatta az NPE és az NNÖ pályázati forrásai útján. Úgy véli, hogy ezt a szép hagyományt, amelyet még a korábbi testület kezdeményezett, minden évben szeretnék folytatni, bízva abban, hogy egészségügyi oka az elmaradásnak a jövőben nem lesz. Az elnök ezt követően határozati javaslattal él, miszerint a Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett és lebonyolított 2022. évi adventi koncertről szóló elnöki tájékoztatót a Képviselő-testület tudomásul veszi.

193/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a Német Nemzetiségi Önkormányzat által szervezett és lebonyolított 2022. évi adventi koncertről szóló elnöki tájékoztatót tudomásul veszi.

A határozathozatalt követően az elnök megjegyzi, hogy a rendezvény a korábban jóváhagyott keretösszeghez képest több forrást nem igényelt, majd a napirendi pontot lezárja és rátér a 8. számú napirendi pontra.

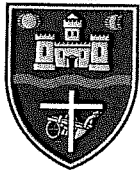
Ennek során az elnök határozati javaslattal él a 2021. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás maradványösszegének felhasználására, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy jóváhagyja 70.000.-Ft. felhasználását a Német Nemzetiségi Önkormányzat évváró rendezvényének költségeként a 2021. évi központi feladatalapú támogatás terhére.

194/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy jóváhagyja 70.000.-Ft. felhasználását a Német Nemzetiségi Önkormányzat évváró rendezvényének költségeként a 2021. évi központi feladatalapú támogatás terhére.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 9. számú napirendi pontra.

Tájékoztat arról, hogy december 31-el lejár Pavlisinec László úrral kötött megbízási szerződésük. Úgy véli, hogy Pavlisinec úr kitűnő munkát végzett az eltelt év során és javasolja, hogy az NNÖ kössön vele szerződést és hatalmazza fel az elnököt újabb, 2023. január 1-től december 31-ig tartó szerződés megkötésére a korábbival azonos tartalommal, de magasabb megbízási díjjal. Ennek megfelelően határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy megbízási szerződést köt Pavlisinec Lászlóval az NNÖ honlapjának és közösségi oldalainak üzemeltetésére, karbantartására és tartalomfejlesztésére 2023. január 1-től december 31-ig tartó időtartamra. A megbízási díj összege bruttó 15.000.-Ft/hó.



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu

195/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, megbízási szerződést köt Pavlisinec Lászlóval az NNÖ honlapjának és közösségi oldalainak üzemeltetésére, karbantartására és tartalomfejlesztésére 2023. január 1-től december 30-ig tartó időtartamra. A megbízási díj összege bruttó 15.000.-Ft/hó.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 10. számú napirendi pontra.

Elmondja, hogy képviselőtársaival történt előzetes szóbeli egyeztetésnek megfelelően javasolja a képviselők részére, igényük alapján BKK utazási bérlet biztosítását. Ennek megfelelően határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy jóváhagyja 2023. január 1-től december 31-ig BKK utazási bérlet vásárlását az azt igénylő képviselőknek a képviselői feladatok ellátása érdekében a 2023. évi önkormányzati működési támogatás terhére.

196/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy jóváhagyja 2023. január 1-től december 31-ig BKK utazási bérlet vásárlását az azt igénylő képviselőknek a képviselői feladatok ellátása érdekében a 2023. évi önkormányzati működési támogatás terhére.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 11. számú napirendi pontra.

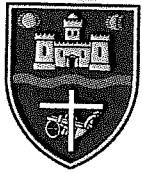
Tájékoztat arról, hogy a korábbi egyeztetésnek megfelelően 2023. január 19-én tartják a koszorúzással egybekötött kitelepítési emléknapot Pestszentimrén. Azt követően kerül sor a Pestszentimrei Községi Házban a Polgármesteri Hivatal és a Német Nemzetiségi Kerekasztal meghívott résztvevőivel a 2022. évi közös évértékelőre, majd azt követően munkaebédre. A rendezvényre rendelkeznek nyertes pályázati forrással, ennek felhasználására tesz javaslatot, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy jóváhagyja a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata által, nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton elnyert 100.000.-Ft. felhasználását a 2023. évi kitelepítési emléknapi költségeként, valamint jóváhagyja 10.000.-Ft. felhasználását a 2023. évi kitelepítési emléknapi koszorú beszerzésére a 2022. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

197/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy jóváhagyja a Budapest Főváros XVIII. kerület Pestszentlőrinc-Pestszentimre Önkormányzata által, nemzetiségi önkormányzatok részére kiírt pályázaton elnyert 100.000.-Ft. felhasználását a 2023. évi kitelepítési emléknapi költségeként, valamint jóváhagyja 10.000.-Ft. felhasználását a 2023. évi kitelepítési emléknapi koszorú beszerzésére a 2022. évi központi feladatalapú költségvetési támogatás terhére.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 12. számú napirendi pontra.

Tájékoztat arról, hogy minden képviselő megkapta azt a levelet amelyben a Fővárosi Német Önkormányzat elnöke Bárkányi Judit asszony határidővel megjelölt, az NNÖ költségvetését terhelő feladatot szabott meg egy, az FNÖ által szervezendő vetélkedő kapcsán. Az NNÖ-nek december 15-ig kell reagálni, válaszolni, hogy indulnak e a kerületből csapatok. Bárkányi Judit asszony sem a levél elküldése előtt, sem azóta nem adott semmilyen tájékoztatást, nem kért együttműködést, egyszerűen feladatot szabott ki, amivel nem kis meglepetést okozott a kerületi német önkormányzatoknak. A pályázati felhívást, amely a nemzetiségi oktatásban részesülő 6., 7. osztályosoknak szól, az elnök



**Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu**

azonnal továbbította a Piros és Táncsics Iskoláknak. Csak a Piros Iskola reagált, hogy lenne jelentkező. Az elnök elmondja, hogy bár nem ért egyet Bárkányi Judit módszerével és az NNÖ kényszerhelyzetbe hozásával, nem szeretné megfosztani a lehetőségtől a diákokat. Ezért határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy segítséget nyújtva a Fővárosi Német Önkormányzatnak, támogatja a XVIII. kerületi német nemzetiségi általános iskolások részvételét a Fővárosi Német Önkormányzat által meghirdetett, 2023. évben megrendezésre kerülő felmenő rendszerű vetélkedőn.

198/2022. (XII.13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy segítséget nyújtva a Fővárosi Német Önkormányzatnak, támogatja a XVIII. kerületi német nemzetiségi általános iskolások részvételét a Fővárosi Német Önkormányzat által meghirdetett, 2023. évben megrendezésre kerülő felmenő rendszerű vetélkedőn.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 13. számú napirendi pontra.

Tájékoztató arról, hogy a különböző együttműködési pontok okán egyeztetett a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökével egy esetleges együttműködési megállapodás megkötéséről. A javaslata támogatást kapott soroksári NNÖ elnökétől, ezért javasolja a megállapodás kezdeményezését. Ennek megfelelően határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy együttműködési megállapodást kezdeményez Soroksár Német Nemzetiségi Önkormányzatával.

199/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

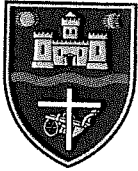
A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy együttműködési megállapodást kezdeményez Soroksár Német Nemzetiségi Önkormányzatával.

A határozathozatalt követően, miután a napirendhez kérdés, észrevétel nincs, az elnök azt lezárja és rátér a 14. számú napirendi pontra.

Elmondja, hogy nem javasolja egyelőre a tisztségviselők tiszteletdíjának emelését, csak majd akkor, ha a minimálbér is emelkedik. Egyelőre arról hivatalos bejelentés nem történt. Ugyanakkor Kohut Gyula referens úr javaslata alapján, miután új költségvetési év indul januártól, javasolja az erre vonatkozó korábbi határozatuk megerősítését. Az elnök határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 201/2021. (XII. 20.) sz. NNÖ határozatában meghatározott tiszteletdíjak összegét a 2023. évre vonatkozó minimálbér megállapításáig nem módosítja. Ennek megfelelően 2023. január 1-től az NNÖ elnöke bruttó 59.800.-Ft/hó, az NNÖ elnökhelyettese bruttó 59.700.-Ft/hó, az NNÖ képviselők pedig bruttó 17.940.-Ft/hó tiszteletdíjban részesülnek. Az NNÖ Oktatási Bizottságának elnöke bruttó 25.000.-Ft/hó, az NNÖ Oktatási Bizottságának tagja pedig bruttó 17.940.-Ft/hó tiszteletdíjban részesülnek.

200/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy a 201/2021. (XII. 20.) sz. NNÖ határozatában meghatározott tiszteletdíjak összegét a 2023. évre vonatkozó minimálbér megállapításáig nem módosítja. Ennek megfelelően 2023. január 1-től az NNÖ elnöke bruttó 59.800.-Ft/hó, az NNÖ elnökhelyettese bruttó 59.700.-Ft/hó, az NNÖ képviselők pedig bruttó 17.940.-Ft/hó tiszteletdíjban részesülnek. Az NNÖ Oktatási Bizottságának elnöke bruttó 25.000.-Ft/hó, az NNÖ Oktatási Bizottságának tagja pedig bruttó 17.940.-Ft/hó tiszteletdíjban részesülnek.



Nationalitätenselbstverwaltung der Ungarndeutschen in
Budapest XVIII. Bezirk
Pestszentlőrinc-Pestszentimre Német Nemzetiségi Önkormányzat
1184 Budapest, XVIII. Üllői út 400. www.nnobp18.hu

A határozathozatalt követően a napirendi pontot az elnök lezárja és rátér az utolsó, Egyebek napirendi pontra, majd megadja a szót Szabó Éva képviselőnek.

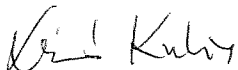
Szabó Éva képviselő javaslatot tesz kulcsmásolással kapcsolatos költségekről hozandó határozatra. Az elnök visszavéve a szót, támogatva a javaslatot határozati javaslattal él, miszerint a Képviselő-testület úgy dönt, hogy utólagosan jóváhagyja 14.850.-Ft. felhasználását az NNÖ által használt ingatlanokhoz szükséges kulcsok másolásának költségeként a 2022. évi önkormányzati működési támogatás terhére.

201/2022. (XII. 13.) sz. NNÖ-határozat

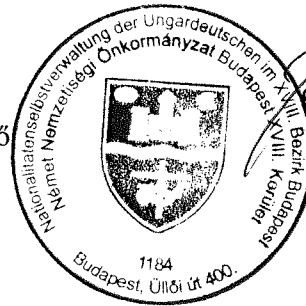
A Budapest Főváros XVIII. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodó szavazattal úgy dönt, hogy utólagosan jóváhagyja 14.850.-Ft. felhasználását az NNÖ által használt ingatlanokhoz szükséges kulcsok másolásának költségeként a 2022. évi önkormányzati működési támogatás terhére.

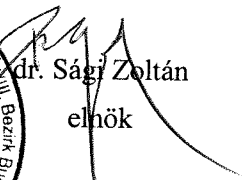
A határozathozatalt követően miután a jelenlévőknek további kérdése, észrevétele, javaslata nincs, az elnök felhívja a figyelmet a december 16-i Nemzetiségek Napja és Karácsonya programra, amely 17:00 órakor kezdődik. Ezt követően a napirendi pontot lezárja, a testületi ülést pedig 17:16-kor bezárja, megköszönve mindenkinek az érdemi részvételt.

K.m.f.


Leskó Krisztina

elnökhelyettes, jegyzőkönyv-hitelesítő




dr. Sági Zoltán
elnök